

**Contributors**

Shanghai (China : International Settlement). Municipal Council. Public Health Department

**Publication/Creation**

Shanghai : Municipal Council Public Health Department, [between 1928 and 1940?]

**Persistent URL**

<https://wellcomecollection.org/works/ehnmnmvh>

**License and attribution**

Conditions of use: it is possible this item is protected by copyright and/or related rights. You are free to use this item in any way that is permitted by the copyright and related rights legislation that applies to your use. For other uses you need to obtain permission from the rights-holder(s).

Шанхайский Муниципальный Совет.  
Департамент Здравоохранения.



**МѢРЫ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ  
ЗАРАЗНЫХЪ ЗАБОЛѢВАНІЙ.**

Въ отношеніи тѣхъ болѣзней, развитіе которыхъ можетъ быть предупреждено какъ общественной санитаріей, такъ и личными мѣрами предосторожности (а именно: брюшной тифъ, холера, дизентерія, поносъ и другія кишечныя разстройства, оспа, скарлатина, дифтерія, туберкулезъ, чума и малярія)—рекомендуются слѣдующія мѣры:

**Общественныя мѣропріятія.**

По заявленію о томъ Директору Департамента Здравоохраненія (10 Hankow Road, телефона Central 3031) производится бесплатно **САНИТАРНЫЙ ОСМОТРЪ ДОМОВЪ**. До заключенія договора съ домовладельцемъ рекомендуется людямъ, собирающимся снятъ домъ, просить Департаментъ Здравоохраненія произвести осмотръ и выдать удостовѣреніе объ удовлетворительномъ санитарномъ состояніи квартиры.

Объ УСЛОВІЯХЪ, ОПАСНЫХЪ ДЛЯ ОБЩЕСТВЕННАГО ЗДРАВІЯ, слѣдуетъ сообщать Директору Департамента.

Больные ОПАСНЫМИ ЗАРАЗНЫМИ БОЛѢЗНЯМИ принимаются бесплатно въ заразную больницу на Kango Road.

**ДЕЗИНФЕКЦІЯ** помѣщеній послѣ заразнаго заболѣванія производится бесплатно по заявленію о томъ Директору Департамента Здравоохраненія.

**ОСПОПРИВІВАНІЕ** производится бесплатно въ участковыхъ отдѣлахъ Департамента Здравоохраненія.

**Личныя мѣропріятія.**

Все, что ВЫ ПИТЕ и ПЬЕТЕ, должно быть незадолго до того прожарено, прокипячено или обеззаражено другимъ путемъ.

**НЕ УПОТРЕБЛЯЙТЕ ВЪ ПИЩУ:**

\*Фруктовъ, овощей, салатовъ, дынь и т. д.,—если они не проварены или не обеззаражены другимъ путемъ.

Пищевыхъ продуктовъ, на которыхъ сидѣли мухи.

\*Некипяченыхъ или нестерилизованныхъ молока и сливокъ.

\*Воды некипяченой или не профильтрованной черезъ спеціальныя фильтры, задерживающія бактерии.

Газированныхъ водъ и другихъ напитковъ — если они сомнительнаго качества.

Спиртныхъ напитковъ—въ жаркое время года.

Хлѣба, не обеззараженнаго подогреваніемъ передъ ѣдой въ печи.

Мороженаго, приготовленнаго изъ некипяченыхъ молока или сливокъ.

Непропеченныхъ устрицъ.

\* Возможно обеззаразить фрукты, овощи, дыни и т. д., безъ ущерба для ихъ вкуса, (послѣ чего ихъ можно безопасно есть сырыми) погруженіемъ на несколько секундъ въ сильно кипящую воду. Замороженную пищу обеззараживаютъ погруженіемъ въ кипящій соевый супъ. Молоко и сливки можно стерилизовать, наливъ бутылку изъ консервной съ холодной водой и постепенно разогрѣвъ воду въ кастрюлѣ до кипѣнія. Раствъ изъ пшеницы слѣдуетъ сцѣдить черезъ сито и прокипятить въ проточной водѣ непрерывно часъ. Вино кипятить, послѣ чего его прокипятить.

**НАДЗОРЪ ЗА ПРИГОТОВЛЕНІЕМЪ ПИЩИ**

долженъ быть бдительный, такъ какъ наиболѣе распространенныя въ Шангаѣ болѣзни (а ихъ можно предотвратить) происходятъ отъ зараженной пищи. Наимой квартиру слѣдовало бы имѣть буфетную комнату, смежную съ столовой и отдѣльную отъ кухни. Въ буфетной комнатѣ должны находиться: фильтр, задерживающій бактерии, шкафъ для льда, столовая посуда и столовые приборы, раковина для мытья посуды, кипяченое молоко, напитки, хлѣбъ, масло, обеззараженные фрукты и другіе пропеченные или приготовленные пищевые продукты. Промариваніе или кипяченіе уничтожаетъ болѣзнетворныя зародыши.

**ГРЯДКОВЫЕ ОВОЩИ И ФРУКТЫ** (обычно поливаемые въ Китаѣ вывезенными изъ города нечистотами), могутъ быть заражены — въ особенности зародышами брюшного тифа, холеры, дизентеріи и другихъ кишечныхъ заболѣваній. Поэтому непропеченные или не обеззараженные овощи и фрукты никоимъ образомъ не должны вноситься въ буфетную комнату—и они не должны приходить въ соприкосновеніе съ пищей, уже приготовленной для ѣды.

**МУХИ РАЗНОСЯТЪ ЗАРАЗУ**—потому отъ нихъ надо избавиться въ буфетной, на кухнѣ и въ отхожемъ мѣстѣ для прислуги устройствами закрывающимися дверей (на пружинѣ) и закрытыхъ наглухо оконъ съ дырчатымъ цинкомъ. Противъ мухъ на пищѣ въ столовой примѣняются молнии на блюде.

**ОСПУ СЛѢДУЕТЪ ПРИВИТЬ** себѣ до прибытія въ Шанхай или тотчасъ по пріѣздѣ, а затѣмъ каждые 3 года въ ноябрѣ.

**ПРИВИВКА ПРОТИВЪ БРЮШНОГО ТИФА** должна быть слѣлана до или по пріѣздѣ въ Шанхай, а затѣмъ повторена ежегодно въ мѣѣ.

**ВЫВОДИТЕ КРЫСЪ ВЪ СВОЕМЪ ДОМѢ**. Морите крысъ голодомъ, не оставляя имъ пищи ни въ своемъ домѣ, ни около него: пусть въ вашей квартирѣ не будетъ крысъ, отъ которыхъ чума.

**МОСКИТЫ ЗАРАЖАЮТЪ МАЛЯРІЕЙ**. Гдѣ москитовъ нельзя вывести уничтоженіемъ стоячей воды, поливаемъ послѣдней керосиномъ или сообщеніемъ о наличности москитовъ Директору Департамента Здравоохраненія — слѣдуетъ обязательно принимать сѣны отъ москитовъ. Ежедневно нужно производить осмотръ квартиры (и кругомъ нея), не оставляя безъ вниманія хотя бы и небольшаго сосуда со стоячей водой.

Личинки мухъ живутъ въ мусорѣ и крысы питаются имъ. Поэтому не давайте накопляться **МУСОРУ** и имѣйте для послѣдняго спеціальныя закрытыя пріемники, безъ доступа въ него крысамъ и мухамъ: пріемники эти могутъ быть приобретены въ Муниципальной Тьерѣ, телефонъ **Emat 741**. Ведро съ нечистотами слѣдуетъ постоянно держать закрытымъ, соблюдая это и въ отхожемъ мѣстѣ для прислуги. Двери и водостокъ должны содержаться въ исправности и должны обильно промываться водой.

Докторъ С. НОЭЛЬ ДЭВИСЪ  
Директоръ Департамента Здравоохраненія.  
C. NOEL DAVIS

COMMISSIONER OF PUBLIC HEALTH.